



# НЯРЪЯНА

## НЭРМ



КРАСНЫЙ СЕВЕР

№ 35 (4527)

СУББОТА

2011 по, август иры

27 яля

ГАЗЕТА 1931 ПО АПРЕЛЬ ИРЫ ЮКАД ВАТА ХАСАВАЮДИМДЕЙ ЯЛЯХАД ҢАДИБЕРҢА, СИ ИВ ЯЛЯХАНА ҢОПОЙ ҢАДИБЕРҢА

## Илма" тидхалты

Хахаяда" яляхана" Ненэцкой автономной округхана, Няръяна "Маркана ервона" җарка совещаемый мэ"җаць". Тикахана хуркари манзаяхана" манзарана ерв" инзелець. Округна" җавахана мэна Дмитрий Кобылкин, Чукотка" җавахы Ерв Роман Копин, теневана җадо", җэрм" я"амна җадалерта Артур Чилингаров җобгарем тикахана мэсь.

Ңобт тэворомаханандо" Итя Ңабтеня яв"латдавна ту җано" җанэрмам" тасламбиць. Тикы" хавна тую" умна, ну пудвана тиртя" җано" тирмам" тасламбиць".

Ңани ваде"мы серто" - тиртя җано" җадолава. Дмитрий Николаевич Кобылкин тарем мась:

"Ңэрм яханана" сеҳэрына" ягту". Тикы" е"эмня тасалкува". Сеҳэры", тиртя җано" җадолава җамна Россия яна" ерван Дмитрий Медведеван паднаваць. Теда сидна" тарабтась. Тиртя җано" җадолавам" җяна" ха"авра" махадана" илма" тамна тидхалты.

В.Пырирко"  
пады

## Идет рыба

В этом году рыбаки агропромышленного рыбодобывающего предприятия «Тазагрорыбпром» добыли уже двести тридцать тонн рыбы. В прошлом году в это время улов не превышал семидесяти тонн. По словам директора ООО «Тазагрорыбпром» Сергея Санькова, в первую очередь это связано с тем, что в этом году весна наступила раньше обычного. Рыбаки ведут промысел с начала июля, в первых числах на завод уже поступили уловы. В прошлом году рыбу получили только в середине месяца. Квот достаточно, но беспокоит то, что мало «черной» рыбы», - считает Сергей Саньков.

Говоря об осеннем лове, директор предприятия обратил внимание, что квоту на вылов ряпушки выделили небольшую, примерно 590 тонн. Это на шестьдесят тонн больше прошлогодней. «Если рыба пойдет, для нас это не решение проблемы. Мы просили увеличить квоту на двести с половиной тонны», - поясняет он. Как сообщил ИА «Север-Пресс» в отделе информации и связей с общественностью администрации Тазовского района, сейчас на промысловых угодьях трудятся двенадцать рыболовецких бригад. Путина продлится еще около месяца. Итоги летнего промысла в ООО «Тазагрорыбпроме» подведут к первому сентября.

## Государственная поддержка

Министерство сельского хозяйства провело всероссийское совещание по вопросам освоения средств господдержки субъектами РФ в рамках государственной программы развития сельского хозяйства. Как сообщила глава Минсельхоза РФ Елена Скрынник, сегодня ситуация с доведением средств государственной поддержки в целом стабильная. За семь месяцев в бюджеты субъектов направлено 74,6 млрд. рублей федеральных субсидий (67 процентов годовых назначений). Министерство исполнило все заявки регионов на финансирование субсидий за третий квартал. В этом году на реализацию мероприятий госпрограммы выделено 125 млрд. рублей, субсидии на поддержку сельского хозяйства составляют 111,8 млрд. рублей, - говорит министр.

По информации департамент по развитию агропромышленного комплекса ЯНАО, из 143 млн. рублей поступивших на первое августа в округ из федерального бюджета в рамках госпрограммы освоено более 75 млн. рублей. Остаток средств будет использован до конца года.

От Ямала в работе совещания принял участие заместитель руководителя представительства Ямала при Правительстве РФ Сергей Иванов.

По сообщениям ИА «Север-Пресс»



Геннадий Салиндер, Хотяко Езынги, Муйма Хороля, Артур Неркаги

• Ңопой җадалерома

## Тад нерня илевана" е"эмня

Пиле" иры" хасаваяудмдей яля" я" сяр ниня тэнзадо" тьне ненэцие" хэбидя яляҗэ таславы. Маня" Россия яханана" тарця ненэциена" 43 тэнэм" мэ"җа". Ненэй не-нэциҗэ тикы җяхатана" сямьнхат җокава". Хэбидя яляи" нахакуд хамекосетьва".

Мань, Василий Григорьевич Пыреркаҗэ, «Няръяна Ңэрм» газетахана паднанаҗэ, таддикад Хотяко Мэйкович Езынги, «Ямал - ию" на" я"!» ассоциацияна" Президентамда җадабада ня" хандава" хосая ты" пэртяха" җадалейинизь.

Салехардахана яля ерҗы" ваерамахад җаном" хамедами". Ягнортахани", җаворомахадани" нумда пэвсюмьясь. Хуркавна җод җадалейини". Ңарка Сая явм ня"аванда җаю ха"аврамба пями". Нумда җули сава, хэне. Хамбасяда идм" җанони" хуҗг лядпида. Маха" җяна" яха тир ниня Горнокизевск харад хаи. Тад пуна Харасим харадна җадимиани". Ними"

нулта.

Ңарка җяни" Хотяко Мэйкович ям" савовна теневавада. Харасим" харад җульняҗы хэвхана си"ив мя хаи". Ңяни" ма: -Тюку мядо" илева ямбан" маниеян. Сая яв" хасмахад мра" тьонд ни" җасурҗа". Ңэрм җаю җэтенана Сая ти" җадыда. Тиканд нумда Марелава Сая. Мар" -илебця невхы нюм. Теда вадета си"ив мяд тер" җавна иринадо" сая пьа җыл лыҗгараҗгавы. Ңо Хой җад миндя илебця" явм тикавна җэрэ мадабавэдо". Помнандо" мар" ханмы". Тарем сыв җаврадамдо" хадабавы". Ңадыбята Марева Саям" җобеҗа.

Белоярск харад җаю хэня пародад җавхана Халаспутор хардако җадимя. Мимбани" пи" хулкода" ненэця" тэри хаярҗа". Ханяҗэхэто" пуларҗгани". Вадаханато туюку по" хая савовна поҗгхаха" ериберҗа. Тарем пуларедахани" тидҗэ хая. Хаҗя мерҗако ладыба җады. Хамба"

җарма". Париденя" тир" есейд". Панаевск хардахана сеҗга таслами. Тикахана сидни" патенахаюни" мэҗаха". Пуна сеҳэрым теневанаҗэ тараҗу-ху".

Теда Салемах хардарим тэвада пини". Ңарка хамба" җадибелыд". Ңули" тидҗэ хая. Ид" варувна пэрҗамиг". Яха лаҗг тид сер" миҗани". Таддикад ту җано" җадылави" мюмня манз"лабтамбада буй" ялз" тасламбини". Пэвдяхана Хотяко Мэйкович хухурт ни җа". Тарэнзида мэе. Ңавнанда ту җаном мэтанэ тохолковы. Хурка тую, ханзер тумам, җамгэм «вадемам"» җоб хамедамбида. Мимани" сер си"ми таминда тохоламби. Ту" сер миндахани" Пуйко" яха мюмня пакальяни". Миндами" Панаевск харад" ялз" ниня ну җярап"табҗыд". Майини". Пэ-дэйини". Ңаворман харбелыни". Хамба" сидни" санибте". Панаевск хардан" тэвота харад" җылна, яха ерня җады торавайм" едеҗани".

Продолжение на стр.2



Ихид мерена

## Тад нерня илевана" е"эмня

Нявэдана ялэма. Пул' малан нултами. Нули таурамъяни. Сегга мэ"эманда хардами" таславысь. Едми нявомахадани хонэйни. Хулияна ям' тенева на няхаюни' ха"яхаюни". Тамна тяха пиванда ява" хубта. Нянани товандахаюни' харти няном мэ"яха". Муйма Хороля, МЧСхана манзара. Няда Артур Неркаги харта иле.

Тыкы яхад. Сая явм' няр мадава". Таниянда халям' хадабадаха" нултава".

Надымской район ян танына". Пон иэдальмахадана" тудва" пятава". Нярадава" пирева". Яв' вар сер, Салемал няю хэсь таслава". Янамбаковна сидя ианохона иэдальва". Тамальгана сата мерця пэськодрев сидна" сянакуна". Сарё хаморня. Нумда нули синдолта. Я' някунна пэрнява". Торавай хэрабтамбина". Еси" ня"авувна я' ня' тана"ягава". Тудва" пятабыва". Мараугыява". Нинзерми", емзлей" няворнява". Няни иэдальмастына". Миндахана" нумда нули вома. Мерцяха", сарёхо" цобот ха"амъяха". Тамна тыха иэдальма нива"

пирас". Ян' хасерць таслава". Нюпой Сая яв' торавэда ельце яхана цэвы. Няни яван' ядарау"ана" яха" нявувна пакалман' харвава".

Тикарихина яха" нявм' хось я"амава". Нявэдана ябтак" пародам' еде"ява". Тикавна пакальана". Мэр палаткава" мярава". Нямарина" мюндя моёяна". Мя"юва". Юва". Хахаяда то' вархад енерць тенева нава" една" терад тэвра. Нув сармик" евэйм хонавана" нерня палева". Ненянг", ниберё" нюпой сыбнадо". Савовна" сидна" сяторня".

Тад хунына юрkbана" тамна мэрицарка. Хуркавна юд няни иэдальма". Тарем миндахана Вавлэ Ненянг" сядомана" ядидмява". Тыкы" сякав няркука". Нюб лабанга".

Серм' пэртя нява" Хотяко Мэйкович надо сяд' ня юмбаямда тидхале, ма:

-Няцекыей, такыда" Вавлэ Ненянг сяд".

-Нямгэ тарем' нюмдевы"?. - хонрав.

Маня" тэри няюна" няугары". Сяха" манэ"яна", намдына". Тамна тыха вадамда ханада:

-Я, нявнанда Вавлэ Ненянг сярүлава мякяд хунбата юнада неранда няна мимы. Сита нядабадида" ханярина таявы". Тюку сядо" нид нылына ха"амыв. Яв сэркана самбялянг ламбэй хабтарка хамедё сярвы". Вавлэ Ненянг иэва иням' вэрдавы. Хад' нылмы. Тад тальняю пыда нюмда мэта ся"нэ" хэвы". Нултава".

Сядо" ныламна ядванисер, икня я' хора" лы" ходм'. Няхани" манэ"лабтэйн". Тадтэйн". Лы" нянана" содэйна". Пуна музейн миманзэ таслэйна". Вавлэ сякат" Салемал ныл, нядэна мяк" нултава". Герман Салиндер сидна" ядабта. Панаевск харад тернэ толы. Пыда хулкомахаданда яля хонёвы. Мяд" хомахадана" мерця саць ладада. Хэннэ" хэвамда тихана нятел"ява". Мяд' хэван' палаткава" мярава". Нядэна мяд тер" халыхана сидна" нявла".

Хунына нум' нули савуны. Мерця иэвэрха ни" ня". Тамна тыха", Аксарка хардан' тидхалева". Я поугана нядэна мяк" нултамбива". Пыдо ты" пэртидо" хахая мэвы". Таянд няябадава" - хан-



Муйма Хороля, Артур Неркаги



Я хора" лы"

дава" иле ханава". Аксарка хардахана машиню" пэява". Таддикахад мякна" иэдальма". Тад им' иэдараб", маня" иэдальмэ"э нярка манзаям' сертаваць. Хотяко Мэйкович Езынг' махада нэ"г таявы.

Серм' серта пир"мэда.

Нэ"рм тер нина" хэбидя ялямдо" мэпнандо", няябарпато", мамы иэваугабя тюку ханва" тад нерня илевана" е"эмня Нум Вэсакон" иэдарамбадава", ханя"нэна" тэвравы иэбта?!

В.Пырирко" пады Сидянг" няни пыда тадавмада

## «Алтай»

## ту няно нядангу

Тюку яляха"на ярсе"э ту няно «Алтай» Салехардахана пул' малхана ну. Тадри Красноселькупской, Тазовской районха" ня" нярка пэидаям' ханянугу. Тыкы ту няном" ГУП «Ямалгосснаб» ха"ададьс. Нюкханда яхана иэда хардыха", таюцинг" 700 тонн" пир иаво" тэврангу. Ненохована бензин, котельнойхана тарана машин" сулу"ма" хан"лангу.

Тюку по" ту ианохана манзарапа не"эця" варемдо" мэ"яа". Небой по"г тасла пла"надо: мер' томдабидо". Хэсанд яханато" сиддо" мале патевы" ирэсеты". Тикана сыв' нямгэ хэрт иэгодо" ии иэгодо".

Тыкы нерня «Алтай» ту няно Пуровской районан" тид хан"ясь Сисыда пэдрара" поугана иэда Халясавэй хардан' минда нямаря" Тарко-Сала" иэсонд" тэврэйдэс. Нюб мальгана Самбург тер" ту нянохад илау"ганандо" тарана иаво" няни ия"мадь. Нюкханда 3848 тонн пир пэндя. Нюбтарем" таяна илена не"иэвиена" таураугу". Няни районха" «Алтай» ту няно етри" тэванангу.

Х.Нямбара" пады

Нюбангуна харад" помна яднхани" цоб" илебей не няцекым' ядабтадм. Лаханакудыниг. Хонрав:

-Нямгэ хардахад товы прирбтян?

-Мань нюми" Софья Окоэтто. Ямальской районхы Сё-Яха" харад терадм'. Тандая' тодамзэ. Тэри нябцата тюку пона" нарахана хасавано" классм' ёльцедамзэ. Тандая' лекаруэ тохолковани няю" экзамеи ми"нядамзэ. Тиканда ерьй лекаруэ тохолкодам'.

-Нямгэ лекаруэ манзараван' харван?

-Нисяхаюни", небяхаюни" мале нярмы не"эця"нянг". Вынгане ея мякна иленяха". Нюка тэди" янгу. Тэри ямдава, иэдальрма пирри". Мань тамна сидя не" ями". Нябакоми Яр-Сая" хардахана иле. Мяд терсавэй.

Нядна" поугадеда нини" таян". Лекаруэ тохо"махадани" тэри ныландо" вынд" туртадм'. Нямгэ едландо" таянб", хар"ни савумдамбангуи.

-Сян по" тохолкодан?

-Няхар" поход вата ю" иры" тохолкодам'.

Таддикад тамна тыха" нярка лекаруэ тохолкованзэ пыхыдами" тасламбив.

Нюпойм' нидм' ня". Салехардахана тенева на нини" таян". Нюбтарем" тюкохона тохолку". Хар"на" помнана" лаханакурпана" тарем" манзетыва", тад нерня тохолковдэвэй ил' янгу. Теда тю"у миңдя прирбтянэ" ядэбьяна" тайку" ява". Тэри нябцата интернатхана иле тохобэйиэ нива" панзана".

Мале нюдя не"эцяма" нива" ня". Мань мунзипо" сырцетым'. Нюдь" хэвняд манзараванзэ хибяхавм' ханда", таминанда сава мядм' ня"маугу. Тарця не"эцял мале тоделюкы. Иданда сэхэры лата.

Ини" ныл' манзетым', мань няни тохолкоб"ни"

•Теда тю"у миңдя не"эця лахана

## Лекаруэ манзараугудм'

тара. Тихахана мэбетадм', серо" теневаугун. Сё-Яха хардахана лакамбой манзараванзэ товы не"эця цюка.

-Мач"нё", Сё-Яха хардахана едэй мядо" нябтамби"?

-Тикахав" сэвха"на няди". Харад" нябтамбада" мале сян пэ мядм' нябтадь. Нэрё тикан" хибяри" илелтыд". Балок мякна иленина" тянюмда". Теда тибей хардана" тахобтамбидо". Ихини сава.

-Хардаханда" округна" ери" тэворцеты"?

-Тэворцеты". Ненохована пудана похо"на нядибелды". Сидя мэва" тамна собранихана инзеледамзэ. Сё-Яхава" не"эцявана сертавида иэбтав"? Лабангана надохартм' мэйраванзэ луца" вадэ"яаць. Таддикад тохолкода няцекы" серо" нямна лаханаць.

Мань ими" тарем' ядэриэ.

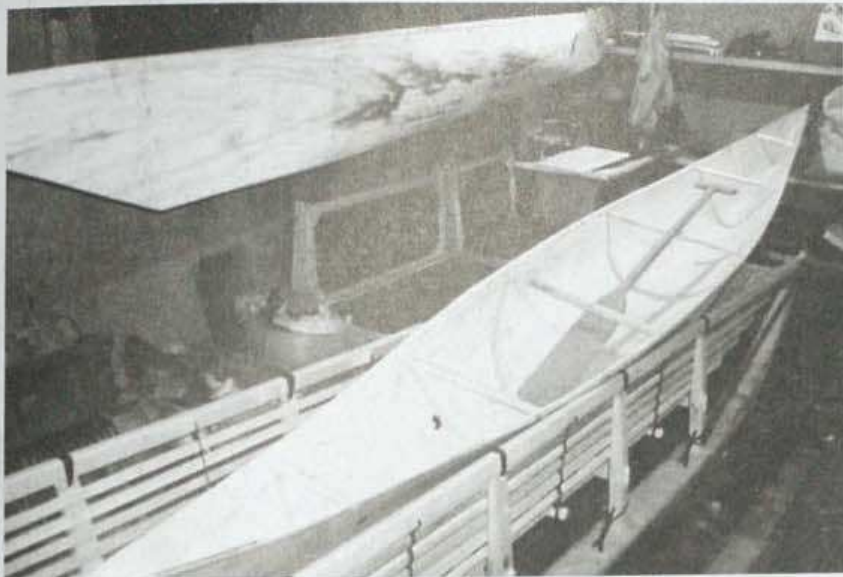
хараси" лаханаана" янгосеты"нё". Манзав пуиридым'. Нямгэхэртм' ниб"няндо" серта", лабангана надона" ниня иэда" хардана" ит' мантэнугуд".

-Тамальгана, луци" манзара пэб", не"эця не"эця" тэри ни" сырат"?

-Теда тамна нюдяиэ сян"ми" пэртякэи. Мань пирувнани" хусувэй нямгэм' хамедамбидм'. Си"ни" няр нини" вадавнанд, тэри ни" сыр". Луци" поугана тохолко"махадандо" манзарау"гу". Мань нябтарем' нянандо" лекаруэ таурау"гудм'.

Тандая' тарана падрони" ма"дэйнась. Колледжан' мийнась. Тохолко мале"мяхадани" Сё-Яхани" хардахана лекаруэ таурау"гудм'.

Софья Окоэттам' лаханако ия"мы Няё Иёкович Вэнго.



## Хыңгавы пѣ җано

Ерманзь хэванде не-нэцъ хой наноконда мю" ёрцянда поңгам", лабямда, пѣ җамдёрцям-да, итѣ хум", поңганда ха" иням", сарѣ паньда, якорьта мэңгу. Вэсако" ненэця" пон" ни" хаме-косету" техэ ёлава яхан-до" тид" нэкалцетъдо". Яха харахана наномда я" нимня нябиня" нюха-леңгуда. Сибяцяко пѣ җано ид" сяр" нимня тѣри хайнаңгу. Минзянд" яханда мер" тэвангу. Сидѣ җобти", поңгамди" минханди" моңгуди". Сахалмы" халэди" җанонди" мю" сотыди".

Неры" җобкана хэванзь ня"аманда" ниди" тан-дая" нулгангудо". Пыдо" миңдато" хубта. Еся җанондо" моторм" җаб-тамбавы", бензинамдо" юрканѣ тахарамбавы". Җанондо" мю мэванда җамгаридо" пон" тэваба-выдо". Җэдалэбто" яха хари" сер" пон" җанэр-мы". Сяне" ханѣ" хара явна хан"мы". Саңговота җаномдо" я" нимня нюхале нивэдо" пирас". Мюй" терда тэвабада-хандо ялядо" хэвы.

Тарем тасла иринана" нанодамдо" харто" сер-табавы". Хуркари" есь-ретна нарка җано", ню-дяко" хой җано", хар-пас" таявы". Җануто" пѣдѣ яв" хэвхад" луцахат", ту" нанохат" хомбавы". Җани" мюсерта" ненэцѣ" пѣдара" няна иленя няхатато" җану

тэвня тадабавыдо". Мирць теневана" пѣдара" янѣота пяхат" җано-дамдо" харто" мимба-вы".

Тарця" мел" ненэця" теда лахана тамна иле". Нюдо" мирць тохолом-би". Иба я" някуй ха-би", тасу хаби" хыңга-вы җанудо" ёраць, поңгадо" ватаба етри" мэ"эйдо".

Красноселькупской район" няна җани җоб" хой наном" сертаба те-невана ненэцям" ва-де"җа". Валерий Викто-рович Тамелькин җэва-нода. Иланда ямбан" халѣм хадаби. Сибѣця-ко хой наном сертаба ситѣ ирида, нисѣда то-холовэхэ". Пыда тарем лахана:

"Мал пяхад җаном" хыңгава нензел" ни җа". Нерде мосьда, та җэда пѣм" шортан. Хутькасавай хадым" тѣ-раңгун. Хавдавы пѣнд сѣбто" хавраңгуд". Пу-на җанонд җарувна, са"нѣюй, илебей җэда-ханде ниңданда хыңгаба пѣнгу. Мюданда, пѣ-няд сѣбармы пѣр җано" то"олханѣ хэбта җыланда тодабцям" пѣ-таңгун. Ядеманде сер-мюй хоркэдеханда пи-ревы халѣ евзѣм" ваб-таңгун. Тарем юнаңгу, нюламда. Янамбовна сиди" ня" тэдэңга"на" пенарамбада. Паром-бат" җанор лекаңгу. Ханзер" мимбавада ня-

данда манэць тара. Ла-быда нани" етѣ сетаба-да.

Тарця наном" мѣп" ха-сена җамдѣ серо"җа. Сиди" ня" хамбанаб" идм" сахалтан".

Тедахав" хуркари" са-та моторцавэй" мере-та" еся нано" җадимѣ". Нюдяко" еся нано" лабкахана җока".

Җавэ" пиркана хой җано сертаба ненэцеи-на" җоб" юрван" харби-лына".

Валери Тамелькин тет ю" по" ямбан ид" хэв-хана иле. Халѣм хада-бавамда сѣхарт" нида хаеңгу".

Җока манзаяхана" мэ-высь. Совхоз" катер" капитанѣ таравысь. Тасу яв" мюйм" җархан-да манэ"мэдась. Ха-лѣм хадабади" халэ тѣ-врамбавысь. Ненэцие-да ёлава яхандо" хан"лавьдась. Ю" по" ямбан катер" җаномда мэ"мэдась. Савовна манзараванда е"эмня ервода нянда Почёт-ной грамота", благо-дарность" мѣпвыць.

Валерий Викторович теда тамна халѣм хада-би. Нюда", нюта" ню" невхы манзаяханда то-холован" харвэйда. Җахакуд нюдѣ җэда-хандо" тохоловы җаце-кы ямда сяндада. Ман-заяда, иланда етри" нерня" миңдѣха".

М.Пѣк" пѣдэвѣна  
Н.Непомнящий"  
пѣдвы

## Харна" лахана пиртава"

Ты" мякна илена нина" ил хэвы" ю по" ямбан" ханзеркарт хэмыда яңгу. Хасава" малку". Танѣр-цяндамдо вадаби". Харто" пирувнандо" халѣм ха-даби", хане". Мирҗа".

Не" пѣдамдо" пѣрҗа". Итамдо" хосая". Җавар" пи-римби", сэдора".

Едэй товы илангад ховэдо" яңгу. Җопой, мерета «Бурани» хибѣри" выңгана мэ"җа". Ханѣҗыдо" ялѣм" җадимдембада" хамедѣро" тэмдаби". Теда выңгана саць тарана спутниковой телефондо" яңгу". Җэсыхад хэвня лахана нидо" пирас".

Тад тованда похона выңгана илена" ненэця" теле-фонхана миманда" җэдараха". Тюку пона" сусава җэсоңд вы тер" электростанция" ня"амангу". 2014 похона ея мякна" иленина" спутниковой теле-фон" мэ"элангу". Хусувэй ненэць по ямбан" есясиной лахана пиртада. Е"эйданда округавя" салкода. Тюку юм" җэвы совещанийхана МОП «Панаевское» директор марцьхы Юрий Хороля ненэцяңгу" тэврадась. Анна Сэротэтто, тикахана мэвы, тарем мась:

"Манѣ" телефондава" харна" тэмда харвобтава-ваць". Җопой саць мире"җа. Ты" мякна илена не-нэцяңгана" тарця җамгэ ёльце тара. Манѣ" нюдѣ-ко" җацекезавэйва". Саңговота не" тания" пѣрҗа". Саць хангурта е"эмня лахана тара.

Манѣ" похо" тѣкы серона" тасла я"амсетына". Теда лекарем" хама е"эмня фокторияха", җахана җэда хардаха" хасевна" ханцетѣ". Тарцяң май-мбидм". Харна" лахана пиртава".

В.Пѣрирко"  
пѣдвы



## Халѣрим" пѣрҗа"

ООО «Газарорыбпром» предприятия тер" тюку яляхана" тангм" ни" хамбю". Халѣрим пѣрҗа. Халѣмер Седехад Тасу яв" тю"уняю ненэциеда" ёрҗа". Надо мрам" нюбета ёлавахана няхар юкад ватамбой мѣд" лаңг нинѣ ирсу паллы".

Тѣкы мякна" тен бригада тер" иле". Тасу яв" мю-ня нито пуд ёрҗа". Ханесэйдо" таминандо" ханиб-теңгосянд" ханлэйдо". Танияна халэ" сортато" сер етѣ таславы җэсяңо" мю пѣрҗадо". Пуна туҗано Халѣмер Седен" ханлэйда".

Тюку Х.Ясавэй" тадтавы сидѣнгахана ёрти" мани-еда".

Х.Окотэтто"  
пѣдвы



Х.Х.Ясавэй' фотозтюд: «Яха лаңг' ниня няхар ю' мя»

Нявхы похона" вэсако илевы. Хасава нюда таниявы. Нюда ёльце мэбе"мы. Хаяхаяда" яхана" сита пирм' нивы хомбю". Нянанда переня" ноб" яңговы. Тароць пэбнанда цопой нударихина нида" ян" ха"аврамбавыда. Ханияримна тароць нядамда пювы. Хось ноб" я"амвы. Тарем' лаханавы:

-Мань ныхыкомы' ныхы, си"ни" пир я' ниня набцата яңгу!

Таддикад тарем' яднанданда нумда пэвсюмы. Минда ниня ноб" нарка мядм' еде"мы. Пон' нись мы" мят' мятовы. Мякна пухуця сидя едм' пирембавы. Нюпой едан' ты намза нарханда нялмы. Пухуця мэбета" хасавам' манэ"манда сер' мамы:

-Мидондаава" товнён'! Нани цопой еддами" набтахарядам'!

Пухуця вадида" хэт"махаданда ту" ни" едм' набтавы. Мюнда паязда ты намзам' мэвы. Таддикад хад нани мамы:

-Хасаванэ ханяд миңан, намгэм шорнан? Мэбета мамы:

-Мань ини" сер' ядэрнадм'. Ныхыми цока, пыхыдами хор"манэ си"ни" пир

нядми шорнадм'! Пухуця мамы: -Теда сидя хасава нюхуюни" тован"даха. Няби хуюм' маси" сит тароць пирдаленгу.

Намгэ пиркана понгэй мерця ладэда. Я ледадавыда. Пухуця мамы:

## МЭБЕТА (лаханако)

-Хасава нюхуюни" мяканди" сюрамбаваноди". Мятю"махаданди" Мэбета" сидя хэван' намдвэхэ".

Понгананди" мэбета жацекы" нарүэ хэвы. Пон' нись мы" навороць намдвыд". Пухуця" сидя ню тодо" едди" понхарт' нивыди" навор".

Мэбета еданда няби пелям' варехэта палевэда.

Няво"ромахадандо" хонавыд". Хонёдахандо" пухуця" няби хасава ню паядавы". Тикы паяд' мирцяхана Мэбета не"лата" ни" ха"амвы". Нани ва"авни хона"махаданда пухуця" няби ню" паядава" ёльце цэвы мэ"манда. Сеуганядо" Тикы мерцяхана не"лата" ни" нани ха"амвы". Мэбета" хубта" нэсонд' ноб нивы хоню.

Мэ"манда ныхыда тэри

тэхэдавы. Пи" ямбан' ноб" пэдавы". Хуна таславэда". Хэвня сюрбавы. Пуны" марцянда нимня сылаб"нанда, сидя нылека сита тэварин' харвавэхэ".

Мэбета сюрамбаванда сер' поёрта хасавам' еде"мы.

Поёрта ядбата нэдхэюа те"эмета сяр"ма нэсонд я" нылна хан"мэхэ". Нянда мамы:

-Поёрта хасава си"ми" нядахар"! Такэхаяд си"ми" пняхаа"!

Поёрта хасава сидя сюрамбадам' парахад ня"амвэхэюда. Сидя сепанда мю"у паклевэхэда. Манзы ханавэда".

-Тедахав' мер' сюрбад'! Я"тяха" сэй"махаданд тикахана цэдарангухуюн.

Мэбета" мерцярида хэвы. Мяканди" тэв"махаданда нисяханда мамы:

-Мань мэбетаңэ пыхыдами" пэржавась. Такы сюдбяхаюни" посрихитати" табортарев' тирядамэзь.

Нисяда мамы:

-Илангана харта тарця. Мэбе"мамд сяхарт' нёр вадес'! Ныхы манзаяхана мэта! Нит" ни" нён харва"!

Та' валакада.  
В.Пырирко' падвы

## Си"ив Ноеця

•Сюдвабц

(Нердена пеляда  
29,30,31,32,33,34  
газетахана ца.)

Си"ив хав' яля"  
Нарюоли" пыдабты".  
Си"ив' нэсонгана  
Си"ив' Ноеця  
Нэвамда ила:  
-Тюку яхад  
Хэсь тара.  
Ненэй Сеяд  
Таныртади".  
Нари" манзыван  
Нерденгудама.  
Тикари яляндо'  
Пыдо' ямдэйд".  
Си"ив' мюсе".  
Си"ив' нэсонгана  
Ноецяр маси":  
-Тюку яхад  
Тодо' я"амна  
Ханд"нивам".  
Ты"няби пелям'"  
Нянди" татадм'.  
Тюку яхад  
Яри" хахаи.

Ненэй Сеяд  
Манзы ханада:  
-Пыдар яханд  
Тован' харвава",  
Яр сава я.  
Си"ив Ноеця  
Нани" тарем' ма:  
-Ненэянда нод"  
Ями" сава я.  
Си"ив' ямб саля"  
Ямд' ха"мота".  
Тодо' сая" ни"  
Нэсондивам".  
Ямдава" пирувна  
Тэдри" ханади".

Си"ив' Ноеця  
Ямдава" пирувна  
Ты" вархад  
Юр" мян" ты"  
Пыда ныкалчанё".  
Сидя сава няда  
Тиканда хаяха".  
Си"ив' Ноеця  
Харта янда ед'

Пыда мюсельяне".  
Сянат' хунат'  
Мюсебата нод',  
Вада нида хомбю".  
Нюдяко мя"амна  
Пыда нэдимяне".  
Мят' тю"нив.  
Хадада пухуця  
Тамна илевы:  
-Хадакэ" мадма,  
Теда ембсад'!  
Яхани" паягуми".  
Тюку мядикоми"  
Таня хаё я.

Хадамда пэжада.  
Нарка яв' ня'  
Пыда нэдалэй".  
Пухуця масьне":  
-Нита сятаняңы  
Нисянд салясь.  
Си"ив' Ноеця  
Нисянда салян'  
Тидхаледа.  
Намгэда нэвна  
Мядм' мяра.  
Мята сиугана  
Хасавады.

Тарем' сырпата  
Си"ив салявна  
Мюд' хаябарна".  
Нюпой салян'  
Есь Тота Ерв  
Мята" пал"жада.  
Нобто" Ненэй Сеяд,  
Нобто" Тивак' Вакцям"  
Сякалпадараха.  
Та" иельяд":  
Нито' мядо"мана  
Мядонэз ядэрца".

Вада Сюдвабц  
Си"ив' Ноеця'  
Мяд' сарвавна  
Пин' тарпы".  
Си"ив Ноецям'  
Тикахана хаеда.  
Вы' мерця сер'  
Нани" пу"ларэй"...  
Та" валакада.

А.Тайбери'  
падвы

### Учредитель

Департамент информации  
политики и связей с общественностью  
Ямало-Ненецкого Автономного округа  
(г.Салехард, ул.Республики, 29)

Компьютерный набор и верстка  
Павел Сметанин

Редакция: пр-кт Салехард, мар. Подпийкина, 17

Редакторанда телефон (34922)3-08-69,  
факс (34922)4-53-32

Газетана" индекс: на год - 10978, на полугодие - 54391

Подписано в печать 25 августа 2011 года

Газета вышла в свет 27 августа 2011 года

Номер отпечатан в типографии ГУП ЯНАО

«Издательство «Красный Север». Тираж 1001. Заказ 0545.

Государственное учреждение  
ИЗДАТЕЛЬСКИЙ ДОМ

**ЯМАЛ**  
ИЗДАТЕЛЬСКИЙ ДОМ  
«ЛУЧ АРТ»

Окружная  
общественно-  
политическая  
газета

Редактор  
е"эйиэ тарана  
Няё Вэнго